

Editorial Address:
9104 - 71 St.
Edmonton, Alberta
T6B 1V2

MOSHI MOSHI

1987

English section: Flo Shikaze,
Lucy Takahashi, G. Hirabayashi

Japanese section: Haruko Hira-
tsuka, Yumiko Hoyano

VOLUME 12, NO. 2

OCTOBER 1987

ANNUAL MEMBERSHIP MEETING, Sept. 29

The annual meeting had some exiting reports (a profit of \$40,000+ at the Aug. 10-11 Casino) and an unfinished business (the accounting of the Heritage Festival is still incomplete). Election of new Board members to join the continuing members took place: elected were Mrs. Hideko Kaneda, Bryan Maruyama, Tak Nagata, Sam Sasano, Hidetoshi Sugawara, and George Tsuruda. (see report of the first meeting of the new Board).

The membership directed the Board to clarify and complete the accounting of the Heritage Festival. Also the membership, informed of the cumulated bank accounts of the Casino, the Arts & Crafts fund-raising of the past several years, and accumulated interests from old accounts, instructed the new Board to plan and act on several new ventures, with a community centre as top priority. Other programs to be considered included Youth Program (for those in the 17-30 range), a history of JC's in Edmonton, demographic survey and directory of addresses of JC's in Edmonton.

The Scholarship and Activities Awards were presented to Lisa Hiruki, UA grad this spring, and to Geo. Pechtol, graduate of high school. (see story elsewhere)

A new award was introduced: EJCA Community Service Award, to recognize and give appreciation for longtime contribution to the community. The first winner of this award was Mrs. Hideko Kaneda. (see story elsewhere) #

GOODBYE TO MR. AND MRS. FUNAKOSHI

Edmonton Japanese community will be saying farewell to Consul General Mamoru Funakoshi and Mrs. Funakoshi at a special dinner on Tuesday November 3 at The Lingnan (see boxed announcement below).

We understand that the Consul General is thinking about retirement shortly after returning to Japan. It is appropriate to mention that he began his diplomatic career with a posting at Washington, D.C., and will wind up his foreign service stint as Consul General at Edmonton. In between he had served at Pretoria, Burma, UK, Liberia, Sierra Leone, along with various responsibilities in the Foreign Affairs Division.

As Canadians we appreciated his contribution during the past three years to the strengthening of good relations between our country and our heritage country. We especially appreciated Mr. and Mrs. Funakoshi's active participation in our community affairs, social, cultural, and sports. We will miss them as warm and caring friends. We wish them well.

Tak Ohki will be master of ceremonies at the farewell dinner party. Appreciation will be expressed by the Edmonton Japanese Community Association, Edmonton Japanese Golf Club, Doug Burns, chair of the Kurimoto Japanese Garden, Japanese Language School executive, among others. Tak Ohki indicates that a lively entertainment program will follow. A large turn-out is anticipated. See you there. #

COMMUNITY FAREWELL DINNER for
Consul General Funakoshi and Mrs. Funakoshi:

Tuesday, Nov. 3, Lingnan Restaurant
10582 - 104 A Street
6:30 no-host bar; 7:00 dinner; 8:00
Program

Please make your reservations by October
30th; dinner including service, \$15.00.

Flo Shikaze 466-1059;
Lucy Takahashi 469-3260;
Teruko Davis 483-1334.

Everybody
Welcome!



AND THE WINNERS ARE:

LISA HIRUKI

One of our EJCA scholarship recipients is in the first year of a Masters program in Zoology, in the Faculty of Science here at the U of A. LISA HIRUKI is a 1987 B. Sc. graduate specializing in Computing Science. This past summer was spent in Hawaii studying the endangered monk seal, which is closest to the harbour variety. Her field work in February will take her to Laysan, an island on the northwest of Hawaii. Only scientists are permitted in this remote area.

Lisa has a busy extra curricular life. She was in competitive swimming in 1981 placing 11th at the Winter National Championships in the 200m breast stroke. From 1983 through 1985 she was a finalist at the Univ. National swimming championship, placing 4th in the 400m free style and 800m free style in 1983 and 1984. She was a volunteer at the Heritage Days. Lisa acted as an informal translator (Japanese-English) for the twinning ceremonies of Lacombe and Rikubetsu in Hokkaido. The swimming events at the Universiade benefitted from her assistance too. She worked at the Fourth International Theriological Congress held at the U of A. In addition to all the above activities she also volunteered at the Canadian Wildlife Service and wrote a data entry program for Dr. Ian Stirling, a polar bear and arctic pinniped biologist.

Born in Wisconsin and arriving at the age of one half years in Edmonton, Lisa in her spare time is enjoying recreation swimming and planning take scuba diving. We wish you a continued bright future!

GEORGE PECHTOL

Our co-winner of the EJCA scholarship calls his birthplace Edmonton. GEORGE PECHTOL graduated from Old Scona Academic High School, receiving an advanced diploma with Excellence and five International Baccallureate Certificates. His extra curricular activities points heavily towards fine arts, namely, drama, ballet, singing, jazz, art and includes track and field.

HIDEKO KANEDA: COMMUNITY SERVICE AWARD

The EJCA's first Community Service Award was presented to Mrs. Hideko Kaneda at the Annual Membership Meeting, Sept. 29.

Mrs. Kaneda was born in Hokkaido and has made Edmonton her home for many years. She has served on the Board of Directors of EJCA and has been one of the criving forces behind teh very successful crafts group. She has also been very active in various exchange programs with Hokkaido. The Alberta Government recognized her contribution by presenting her with an Alberta Achievement Award.

Typically, this summer saw her working long hours as a volunteer both at the community's Heritage Day pavilion as well as the fund-raising Casino.

The EJCA is very pleased to recognize Mrs. Kaneda's energy and leadership in the community.

-A. Hoyano

George contributed much to his school. He was the president of the Student's Council, the co-editor of the newspaper, year book photographer, artistic contributor to art/poetry magazine and did a full wall mural in the lower floor.

He is in U of A's Faculty of Arts studying Political Science. George is looking towards a Law Degree, possibly at Constitutional Law or Patent Law, following his Father's footsteps.

George finds that there is not sufficient hours in the day. Put on hold for now, but very important to his is his dance. Art... still life, painting, pencil and acrylics are also important as are creative writing in the form poetry and essays. He is learning sign language. Although he is of German and Japanese extraction his second language is French and apparently very fluent in it. George is hoping to be of service to the EJCA...we welcome his enthusiasm. We wish him the very best is attaining his goal!

EDITORS' NOTE: Both of the students received a cheque for \$500 plus a beautiful scroll made by JOHN YAMAMOTO. He has kindly offered his service for the scholarship winners through the years. The EJCA is most grateful to JOHN!



FLO & LUCY
...THIS 'N THAT...

アノコ

COME ALIVE AT 55.....OR THEREABOUTS

It was brought to our attention of "why not have something for the over 55 group?" Some activities suggested were bowling, dancing, bridge, canasta (or other card games), trivial pursuit type games, talks/discussions on retiring, or.... any other SUGGESTIONS? We would welcome your thoughts on the formation of such a group. If there is an interest, we will plan a future meeting. There is talk concerning a rental location for a Drop-in-Centre. If there is an interest in proceeding with the above project, plans may hasten to find a suitable place. MAY WE HEAR FROM YOU? Please contact: TAMI TSUJIKAWA, 466-1545; LUCY TAKAHASHI, 469-3260; or FLO SHIKAZE, 466-1059.

BIRTHS:

CONGRATULATIONS to TOM and BARB KITAGAWA on the birth of a son, ROBERT JAMES KAZUO on July 14th. "Robbie" weighed 8 pounds 2½ ounces. Sharing in the happy event are big sisters KRISTEN and JENNIFER, grandparents KAZUO and ROSEMARY of Lethbridge, BRUCE and MARY MILLIKEN of Taber.

CONGRATULATIONS to ANN, GREG and JESSICA CASSADY on the arrival of a baby girl on August 10th. CHRISTINA ANN weighed 6 pounds 13 ounces. Proud grandparents are JOHN and JUNE YAMAMOTO and SYLVIA CASSADY.

DEATH:

Our heartfelt sympathy to BETTY, MUSH KADONAGA and family. Her mother MRS. TAISE, at one time an Edmonton resident, passed away on October 2nd, in the Extended Care Unit of the Taber Hospital, at age 93 years. She was predeceased by her husband, in 1982, almost a year after he celebrated his 100th birthday. Mrs. Taise will be sadly missed by her son AKI HAMATANI and daughters, MIEKO KURAMOTO, BETTY KADONAGA, ROSE YAMASHITA, NANCY GRIFFIN and their spouses. In addition there are 19 grandchildren and 9 great grandchildren.

DONATIONS:

The MOSHI MOSHI gratefully acknowledges generous donations from the following:

- DR. TED AOKI from Vancouver
- MRS. TAY HASHIZUME from Medicine Hat
- MRS. MIN KANASHIRO from Lethbridge



ARIGATO from the CENTURY OLD TIMERS' CLUB

Once again we are deeply indebted to the many volunteers who kindly donated generous supplies of makizushi for our booth at the annual Heritage Festival of Edmonton. Our gratitude also goes to all those who assisted with the sales and the ladies who demonstrated sushi maki at the booth. The sushi sold out in no time; they were in great demand! Thank you for your generous support.

Century Old Timers' Club
Tami Tsujikawa, Secretary



HEAR YE! HEAR YE! SUNDAY, DEC. 6

Great entertainment is being planned for the annual EJCA CHRISTMAS PARTY. We have had notice that there will be a PUPPET SHOW and GAMES GALORE along with other fun things. Look for more on this in the next issue of MOSHI MOSHI!

Japanese American Wins Reversal of 1942 Conviction

The name of Gordon Hirabayashi, one of three Japanese Americans to challenge their arrests for defying wartime internment, was cleared yesterday by a U.S. Court of Appeals in San Francisco.

In a moral and constitutional victory, Hirabayashi's 1942 misdemeanor curfew conviction in Seattle was overturned by the court, which agreed with earlier court rulings that the mass imprisonment was not a military necessity.

Hirabayashi, who challenged the curfew imposed on Japanese American citizens during the war and defied orders that he report for internment in Japanese relocation camps, battled 45 years to overturn what he contended was racist-motivated imprisonment of citizens of Japanese ancestry.

"On this bicentennial (of the Constitution), this is most appropriate, to get some of these violations of the constitution corrected, for my sake but also for sake of all Americans," said Hirabayashi by telephone from his Edmonton, Canada home.

More than 120,000 Japanese

Obasan as we fondly know her is a remarkable lady. She attends fitness classes twice a week, appreciates ballet and symphonies, operas, and all forms of fine art. Her enjoyment is not confined to just the aforementioned, but also the outdoor eye of entertainment. Her six year old grandson asked her to accompany him to a movie. At first she was apprehensive, but upon going realized she was enjoying it with him. Mrs. SHIMIZU travels extensively and is very capable of doing so on her own. Having family in Vancouver and Toronto, she visit frequently and has made several visits to Japan as well. #

Editor's Note: To reach 80 seems a bit of an eye opener; but when we think of Obasan with her physical and mental vitality and capabilities, we feel encouraged that it is possible to look forward to a happy, active fulfilling bright future!

-Flo Shikaze



AN APOLOGY: we are sorry we omitted Mrs. Yukiye MATSUBA'S name from the honorary members list last month.

ADDITIONAL MEMBERS for 1987-88 EJCA list:

Mr/Mrs Bob Friedland
Dr./Mrs Sam Hoshizaki
Mr/Mrs Allan Hoyano
Dr/Dr Jim/Yumiko Hoyano

Dr./Mrs Ken Hoyano
Mr./Mrs Farid Hubbihoca
Mr/Mrs Y. Kamei
Mr. Hiro Koga
Mr/Mrs Ben Mah
Mr./Mrs Jack Maruyama
Mr/Mrs George T. Matsuba
Mr/Mrs Ken Ohashi
Ms Susan Nishi
Mr/Mrs Klaus Pechtoll
Ms Gail Suginomori
Mrs K Tanaka
Mr/Mrs Bob Tennant
Mr/Mrs Yuichi Yamaoka

Ms Edy Goto/Mr Ron Shimizu, Toronto
Mr/Mrs Jim Kanashiro, Lethbridge



OGENKI OCTOGENARIAN

Dr. Henry and Joan SHIMIZU recently held an 80th birthday dinner to honor Henry's mother, Mrs. Kimiko SHIMIZU. In attendance from Vancouver were son Ken, wife Suzanne and grandson Jed; also grand son Kurt TSUYUKI. From a granddaughter and her husband Kim and Gene DALLA LANA. To help celebrate from here were grand children Darren, Greg and Gina SHIMIZU, along with other longtime friends.

GEORGE TSURUDA ELECTED PRESIDENT EJCA

The 1987-88 Board of Directors met Monday October 5 to elect a new Executive, and to consider the more urgent directives emerging from the Sept. 29 membership meeting.

George Tsuruda was elected president of EJCA. Also elected to complete the new executive were Tak Ohki as 1st Vice President, Gordon Hirabayashi as 2nd Vice President, Grant Shikaze re-elected as secretary, and Tak Nagata re-elected for the n-th time as treasurer.

The incomplete financial record of the Heritage Festival was the most urgent business. The auditors pointed out that statements for the last two Heritage Festivals (1986 and 1987) remain incomplete and the Board must resolve that problem as quickly as possible.

After examining all the back minutes of meetings to beginning of Heritage Festivals in Edm, and consulting all of the past Festival directors and EJCA presidents, it was concluded that there has not been a rental policy established for storage of the Pavilion materials (for the past 5-6 years at Ed Nakamura's barn, prior to that at John Ito's garage).

Accordingly, a minute was passed to record that fact, and Ed Nakamura requested to return the \$2,000 claimed for present and past rent. Ed then requested that the lumber etc be removed by Nov. 9, and that date was then established as the deadline for the return of the \$2,000.00.

A space search committee for a community centre was appointed: Sasano, Sugawara, Mrs. Kaneda, Hirabayashi, to report to the next meeting: Nov. 11.

The wait for redress

Toronto Globe + Mail, 10/7/87

The U.S. House of Representatives has passed a bill authorizing \$1.2-billion (U.S.) in payments to Japanese-Americans interned during the Second World War. The bill would also establish a \$50-million education program and apologize for what a U.S. government commission called a blatant example of "race prejudice, war hysteria and lack of political leadership."

Citizens of Japanese ancestry were rounded up in California, Oregon and Washington. Their property was seized and they were interned in isolated camps and stripped of their civil rights until the end of the war. Canada's policies were even harsher: families were split up, property was sold without compensation and the camps remained in place until four years after the war.

The U.S. bill, which awaits passage by the Senate, offers some restitution to survivors by granting them \$20,000 each. It also underscores the inadequacy of Canada's response to the victims of its own internment policy. The National Association of Japanese Canadians has asked for \$25,000 for each of the 14,000 surviving internees and a \$50-million community fund. The

federal government has offered a paltry \$12-million community fund.

Money is not the only acceptable sign of contrition, but redress must reflect the survivors' demonstrable, documented losses. The extended abuse suffered by Canadian citizens at the hands of their countrymen remains a black mark on the Canadian record, one that cannot be written off with a simple promise not to do it again.

In 1984, Brian Mulroney challenged then-Prime Minister Pierre Trudeau with the words, "Canadian citizens whose rights were abused and violated and trampled upon should indeed be compensated." The Mulroney government has at least made a token offer to the Japanese-Canadian community, but it has yet to demonstrate that Mr. Mulroney's tough words were not mere posturing.

The U.S. bill sets a good example. Canada should, like its neighbor to the south, acknowledge its responsibility for the injustices committed and act justly — by offering fair compensation to those interned Canadians who are still alive, and by taking steps to ensure the mistake is never repeated.

SHIKAZE & COMPANY

CHARTERED ACCOUNTANTS

BEN SHIKAZE, B.COMM., C.A.

GRANT SHIKAZE, B.COMM., C.A.

TELEPHONE 426-0950
AREA CODE 403

211 - 10603 - 107 AVENUE
EDMONTON, ALBERTA T5H 0W5



ROBERTS-McCLURE
INSURANCE SERVICES LTD.

202, 7125 109 STREET EDMONTON, ALTA T6G 1B9

KAREN S. KAGA

PROMPT PERSONAL SERVICE
COMPETITIVE RATES
CALL KAREN FOR ALL YOUR HOME, AUTO
AND BUSINESS INSURANCE NEEDS

Bus. 435-4804

Res. 436-8918



I&S FOODSERVICE DISTRIBUTORS
(A DIVISION OF I&S PRODUCE LTD.)

FOR CONVENIENT ONE STOP SERVICE
GROCERIES, FROZEN FOODS & FRESH PRODUCE
"I&S BRAND" PRODUCTS



J.K. (JACK) IWABUCHI
(403) 478-3451
TELEX: 03-72248



PRESIDENT

8007-127 AVENUE
EDMONTON, ALTA.
T5C 1R9

將軍

SHOGUN
JAPANESE
RESTAURANT
LTD.



FIRST DIMENSION
JAPANESE DINING ROOM
SUSHI BAR • TEPPAN COOKING
JAPANESE CUBICLE ROOM

RELAX IN OUR
GO-TEN LOUNGE

10125 - 121 STREET
EDMONTON, ALBERTA
TSN 3W9
M-F Lunch 12-2; M-Th 5-11; F-Sa 5-12
Sunday 5-9

Edmonton

Jasper Ave
100th
101 A Ave
Edmonton
Plaza

For reservations call:
(403) 422-6083
10126 - 100th Street
Edmonton, Alberta
open 5 pm every day for
dinner

You're invited to
dine with us...
in Victoria,
Calgary,
Edmonton,
Ottawa.



**JAPANESE
VILLAGE**

TEPPAN STEAK &
SEAFOOD HOUSE

Major credit cards accepted.

**MIKADO
RESTAURANT**

Deliciously Prepared Japanese
Specialties Served in Authentic
Exotic Style. We are Licensed to
Serve Japanese Sake, Wine &
Japanese Beer.

RESERVATIONS ADVISABLE

425-8096

10651 116 St.



426-3975

The **LINGNAN**



FULLY LICENSED
DINING LOUNGE
10582 - 104 ST.

MON - THUR 5:00 - 11:45
FRI & SAT 8:00 - 12:45
SUNDAY 4:00 - 8:30

(CATERING SERVICE AVAILABLE)

GOOD YEAR  **CERTIFIED
AUTO SERVICE**

- GOODYEAR TIRES • COMPUTERIZED TUNE - UPS
- COMPLETE TIRE SERVICE • FRONT END REPAIRS
- WHEEL ALIGNING • BRAKES
- BALANCING • SHOCKS

WEST END TIRE LTD.

15941 - STONY PLAIN RD.

484-2236

HI-TECH
HEATING & AIR CONDITIONING LTD.

351, 10451 - 170 Street
Edmonton, Alberta
T5P 4T2
(403) 489-3617

JACK MARUYAMA
MANAGER

ADVERTISING POLICY

for VOLUME 12, 1987-88

NO CHANGE
SAME RATES

1. Maximum size acceptable:
Quarter page (half column).
2. Advertising space must not
dominate the newsletter.
3. Rates for advertising:
5 x 3 3/4 (quarter page) = \$20.
2 1/2 x 3 3/4 (eighth page) = \$13.
personal (up to 3 lines) = \$ 3.
Special volume rate (7 issues)
paid in Sept = rate x 6.
4. For best results, advertisers
should send MOSHI MOSHI black
and white copy ready for use.

L & K ORIENTAL FOODS & IMPORTS

7729 - 85 Street
Edmonton 469-2770

Now Shipped Direct From Japan
Savings to Customers

RICE --NEW CROP

KIKKOMAN SHOYU

GOMA ABURA (Sesame Oil)

SUKIYAKI & BUL-GO-GI MEAT

NATIONAL RICE COOKER

Plus

All Other Japanese Foods

BRANCH STORE

LEE'S FISH MKT.
3012 17 Ave. S.E.
Calgary 272-1818

JPN videotapes
for rent; both
BETA & VHS

PACIFIC TRAVEL CORP

FOR ALL YOUR TRAVEL ARRANGEMENTS:

- HOLIDAY
- BUSINESS
- GROUPS
- INCENTIVES & CONVENTIONS
- MEETING PLANNING

CALL OUR PROFESSIONAL STAFF AT
428-8251

MAIN FLOOR, 9940 · 106 STREET
EDMONTON, ALBERTA T5K 2N2
TELEPHONE (403) 428-8251



ASIA



TRAVEL

— WE MEET YOUR
TRAVEL NEEDS —

- ★ COMPLETE TRAVEL SERVICE
- ★ SPECIAL FARES TO THE ORIENT

Japan • Orient • Mexico
Around the World



call us

209, 4104 A - 97 ST. EDMONTON, AB.

461 - 9424

船越総領事送別会

公私共にエドモントンの日系人の為に、尽力された船越総領事は今度転勤されます。それで、十一月三日(火)午後六時半から、リンナン^スレトランで送別会が開かれる予定です。色々なプログラムが用意されています。どうぞ一人でも多くの方々御参加ください。費用は一人15ドルです。早めに、下記の方々に御連絡ください。フロー・シカゼ(466-1059) ルーシー・タカハシ(469-3260) テルコ・デービス(483-1334)

ごぞんじですか?

新しい総領事館の住所は:

2480 ManuLife Place
10180-101 Street
Edmonton, Alberta T5J 3S4

クリスマス パーティー

11月6日(日)午後、恒例のクリスマス パーティーがプレザントビュー・コミュニティホールで開かれるよていです。今年もたくさん楽しいことがあるはずです。御期待ください。



編集は平塚(459-8089) とホヤノ(437-7730) が担当しております。原稿やアイデアなどをお待ちしております。

JES?

日本では、エドモントンに在住された経験のある方々が今年の五月に日本エドモントン会を設立されました。九月には、「JES LETTER」第一号も発行され、もしもしにも送られてきました。ここに会長の言葉を転載いたします。エドモントンの日系人との交流を望んでおられます。何かよいお考えがあれば編集者へ御連絡ください。

(JES : Japan Edmonton Society)

<日本エドモントン会設立に思う>

森 彰一郎
日本エドモントン会第一回総会は昭和62年5月に東京で開催され、活動の第一歩を踏出す事となった。本会設立の提案から発足までの間精力的に作業を取進めて戴いた方々および関連諸団体のご協力に対し心から感謝する。また、まさに全国津々浦々から予想以上の本会設立に対する賛同の意と励ましの言葉を戴き、今後の本会の健全な発展の重要性を痛感している次第である。

本会は、会則に記されたようにエドモントンで生活経験のある人々を中心とした会員相互の親睦を深めるとともに、エドモントン、アルバータさらにはカナダとの交流を深める事を目的としている。エドモントンでの生活は、大部分の会員にとって、初めての異国の生活体験とカルチャーショックで彩られた人生の印象深い一ページであり、エドモントンを第二の故郷と感ずる人も多いと思う。

このような望郷的または同窓会的集団が、永続的なまとまりを持った会として、存続してゆける力は一体何なのか。この課題は、今回の設立に向けて世話人となりた人々のあいだでも議論を重ねながら取り組むべき課題であろう。

本会の趣旨に沿った定常的な活動の一環として、エドモントン日本人学校との交流が具体的に動き始めたが、本会の活動はまだ十分ではななく、今後の活動の在り方を熟考する必要がある。今後さらに会員相互の信頼を深めつつ、有益な活動を行うためには、会員の皆様の率直な意見と積極的な参加が唯一の寄りどころであり、そのような一体感の中で、本会が着実に一歩発展することを心から願いたい。

年次総会

今年の総会は九月二十九日、州博物館の会議室で七時半から開かれました。純益四万ドルのカジノの報告に続いてヘリテージデイの報告もありました。ヘリテージデイについては決算できない問題がおきており解決に向けて現在役員の方々に検討中です。五百ドルずつの奨学金を受賞したのは比留木リサさんとジョージ・ペクトールさんです。名誉のお二人の紹介は次号に載る予定です。また、この度新しく設けられたコミュニティーサービスアワードの初の受賞は、長年アーツ・クラフトのリーダーとしての御活躍、さらに北海道・アルバータ交流に貢献された金田秀子夫人に決まり、総会の席で渡されました。

今年度の役員は次の通りにきまりました。ジョージ・ツルダ (会長) 大木崇 (副会長一) ゴードン・ヒラバヤシ (副会長二)、グラント・シカゼ (書記)、タック・ナガタ (会計) テルコ・デービス、金田秀子、ブライアン・マルヤマ、サムササノ、菅原英俊、以上敬称略、に決まりました。なお、コミュニティーセンター (旧ドロップインセンター) サーチコミッティが出来てサム・ササノ、テルコ・デービス、ゴードン・ヒラバヤシ、金田秀子、菅原英俊の各氏が建物を物色して下さることになりました。

おねがい!

住所が変わったらすぐに知らせてください。

フロー・シカゼ (466-1059)

ルーシー・タカハシ (469-3260)

または、EDITORIAL OFFICE

9104-71 ST. Edmonton, T6B 1Y2

までご一報ください。

日本語学校

1977年に創立されたメトロ・エドモントン日本人コミュニティ・スクールは、この四月で十年になりました。今年は十周年を記念していくつかの行事が計画されています。

十周年記念年報・・・秋に発行予定で現在編集
記念晩餐会・・・十月十七日 (土) 午後六時
記念学芸会・・・十月二十八日 (土) 午後
校章・ロゴ・・・公募中

記念晩餐会は、学校運営のために御世話になっている方々をお招きして、お礼の気持ちを表すと共に、旧・現会員、十三歳以上の卒業生と生徒、先生方が集まって十周年を祝う会です。特に、旧会員の方で、まだお知らせの届いていない方がありましたら、Mrs. Chie Wilde (463-2548) まで御連絡頂ければ幸いです。また、学芸会は、皆様に見に来て頂いて、日頃の勉強の成果の一部を見ていただくと共に、生徒と一緒に楽しいひとときを過ごしたいと思います。現在、学校には幼稚園から中学まで、日本の教育課程に添って、国語・日本語を中心に教える学級が8クラスと、成人向きの日本語入門コースが1クラスあります。全部で80名の生徒が金曜日の夕方、3時間の勉強をしています。校舎はエドモントンの公立小学校 Westbrook校を借りています。この10年間で図書も充実し、3000冊余りの蔵書があります。その他、ビデオやワードプロセッサも設備され、勉強の手助けや、事務処理に役だっています。 (校長・大木早苗)

大学の日本語クラス

アルバータ大学の日本語科には、今年は一学期に321名、二学期に253名の学生が登録して日本語を習っています。

EDMONTON JAPANESE GOLF ASSOCIATION NEWS

The Lingnan Restaurant was the scene of the annual windup banquet and presentation night on Sunday, September 20.

Winners of the EJGA Club Championship held at the Broadmoor Golf Club on August 29th - 30th were:

MENS' TED ASAI - Low Gross Champ
MARK KANO - Runner-up
STEVE FUKUSHIMA - Low Net Champ
YUJI ODA - Runner-up

LADIES: KEIKO KOBAYASHI - Low Gross trophy
MRS. FUNAKOSHI - Low Net trophy

HARUO WADA, who organized the Consulate General Team Championship Tournament held at Wetaskiwin on September 13th, presented prizes to the following winners:

STEVE FUKUSHIMA & DAVID OKUMIYA, first
CONSUL GENERAL FUNAKOSHI & D. OGATA, 2nd

A highlight of the evening was the presentation of a beautiful plaque to CONSUL GENERAL of JAPAN and MRS. FUNAKOSHI, in appreciation for their contribution and dedication to all of the EJGA tournaments for the past three years. We shall miss them both.

I wish to thank the 1987 executive: TOM ASATO, MARK KANO, TOM KOBAYASHI, JACK MARUYAMA, TAK NAGATA and HARUO WADA for their support and deligence throughout the year.

A HOLE IN ONE!!!!

AKIO TOKUNAGA recently (September 27th) holed out the par 3 eleventh hole (184 yards) with a 4 iron at the Devon Golf Club. CONGRATULATIONS AKIO!

We are looking forward to a great 1988 golf season.

Mas Okamura
President EJGA